

Publications 1973-2009

Dafydd Gibbon

Forthcoming items:

- Gibbon, Dafydd (In press). The ambiguity of ‘ambiguity’: beauty, power, and understanding. *Proceedings of April Conference in English Studies*, 2008, Kraków, Poland.
- Gibbon, Dafydd (In press). Prosodic Rank Theory: on the formalisation of prosodic events. *Festschrift for Jerzy Bańcerowski*, Poznań: Adam Mickiewicz University Press.
- Gibbon, Dafydd (In press). Why should linguists compute? Reflections on language documentation and linguistic theory. In: Ozo Ndimele, ed., *CLAN 21, 2007 Proceedings*. Port Harcourt, Nigeria.
- Gibbon, Dafydd (In press). On secret signals, naughty signs and public speech: the gestural foundations of communication. *GESPIN Conference*, Poznań, Poland. (Invited Keynote Paper.)
- Gibbon, Dafydd (In progress). Gesture theory is linguistics: modelling multimodality as prosody. *PACLIC 23 Conference*, Hong Kong. (Invited Keynote Paper.)
- Gibbon, Dafydd & Małgotzata Kul (In press). Economy strategies in restricted communication channels: a study of Polish short text messages. In: Jens Normann Jørgensen, ed., *Jugendsprache. Proceedings of 5. Internationale Tagung Perspektiven der Jugendspracheforschung 27.-29. März 2008*, Universität Kopenhagen. Copenhagen.
- Gibbon, Dafydd (In progress). Analysis and synthesis of lexical tone in discourse: Bete narrative prosody. *WOCAL 2009*, Köln. (Accepted presentation.)
- Urua, Eno-Abasi & Dafydd Gibbon (In progress). Preserving and understanding the Medefaidrin language: a new contribution to Documentary Linguistics. *WOCAL 2009*, Köln, Germany. (Accepted presentation.)
- Firmin Ahoua, Adjépole Kouamé & Dafydd Gibbon (In progress). Prosodic domains and tones in speech and songs in Anyi Sanvi. *WOCAL 2009*, Köln, Germany. (Accepted presentation.)
- Gibbon, Dafydd, Firmin Ahoua, Francois Kipré Blé & Sascha Griffiths (In progress). Discrete level narrative, terraced music: insights from underdocumented Ivorian languages. *Language Documentation and Language Theory 2 Conference*, London, UK. (Accepted presentation.)

2009

- Gibbon, Dafydd (2009). Can there be standards for Spontaneous Speech? Towards an Ontology for Speech Resource Exploitation. Shu-Chuan Tseng, ed. *Linguistic Patterns in Spontaneous Speech*. Language and Linguistics Monograph Series A25. Taipei, Taiwan: Institute of Linguistics, Academia Sinica.
- Gibbon, Dafydd (2009). Formal is Natural: Toward an Ecological Phonology. *Poznań Studies in Contemporary Linguistics*, Volume 45(1):73-102.
- Gibbon, Dafydd, Pramod Pandey, Mary Kim Haokip & Jolanta Bachan (2009). Prosodic issues in synthesising Thadou, a Tibeto-Burman tone language. *InterSpeech 2009*, Brighton, UK.

2008

- Gibbon, Dafydd (2008). Computational language documentation as software development . Procedures and Standards. *Lesser Used Languages and Computational Linguistics Conference*, Bolzano, Italy. (Invited Keynote Paper.)
- Gibbon, Dafydd (2008). Why should linguists compute? Reflections on language documentation and linguistic theory. In: Ozo Ndimele, ed., *CLAN 2007. Proceedings of the 21st Conference of the Linguistic Association of Nigeria*. Port Harcourt, Nigeria.

Gibbon, Dafydd & Jolanta Bachan (2008). An automatic close copy speech synthesis tool for large-scale speech corpus evaluation. In: Khalid Choukri, ed., *Proceedings of the Sixth International Language Resources and Evaluation (LREC'08)*, 28-29-30 May 2008 Marrakech, Morocco. Paris: ELDA.

2007

Gibbon, Dafydd (2007). Fast food for thought: On truth, negotiation and prosody. Proceedings of the Max-Planck-Institute Workshop *Wikifying Research*, Leipzig, June 26-27 2007.

Gibbon, Dafydd (2007). Formal is natural: Toward an Ecological Phonology. *Proceedings of the International Congress of Phonetic Sciences*, Saarbrücken.

Gibbon, Dafydd, Jolanta Bachan & Grazyna Demenko (2007). Syllable timing patterns in Polish: results from annotation mining. *Proceedings of Interspeech/Eurospeech 2007*, Antwerp.

Gibbon, Dafydd & Nadine Borchardt (2007). Computational lexicography: a training programme for language documentation in West Africa. In: B.M. Mbah and E.E. Mbah, eds., *Linguistics in History: Essays in honour of P.A. Nwachukwu*. Nsukka, Nigeria: University of Nigeria Press.

Gibbon, Dafydd & Briony Williams (2007). Timing patterns in Welsh. *Proceedings of the International Congress of Phonetic Sciences*, Saarbrücken.

Stocksmeier, Thorsten, Stefan Kopp & Dafydd Gibbon (2007). Synthesis of prosodic attitudinal variants in German backchannel *ja*. Proceedings of *Interspeech/Eurospeech 2007*, Antwerp.

Trippel, Thorsten and Dafydd Gibbon and Baden Hughes (2007). *The Computational Semantics of Characters* in: Proceedings of the Seventh International Workshop on Computational Semantics (IWCS-7), Tilburg.

Urua, Eno-Abasi, Moses Ekpenyong, Dafydd Gibbon, Firmin Ahoua (2007). Developing a Master's Programme on Language Documentation for Local Languages. *Proceedings of UNESCO/ACALAN Conference Identifying Good Practices in Safeguarding Endangered Languages*, Addis Ababa, Ethiopia February 9-10, 2007.

2006

Bachan, Jolanta & Dafydd Gibbon (2006). Close Copy Speech Synthesis for Speech Perception Testing. *Investigationes Linguisticae*, Volume XIII, 2006, pp. 9-24.

Borchardt, Nadine & Dafydd Gibbon (2006). Didactique en documentation de Langues: Aspects de la lexicographie numérique. *West African Linguistics Conference*, Ouidah, Benin, 30.07.2006-06.08.2006.

Ekpenyong, Moses, Nnamso Umoh, Mfon Udoinyang, Glory Ibiang, Eno-Abasi Urua, Dafydd Gibbon (2006). *Infrastructure to Empowerment: An OSWA+GIS Model for Documenting Local Languages*. In E-MELD Workshop Proceedings, East Lansing, USA.

Gibbon, Dafydd (2006). Discourse functions of duration in Mandarin: resource design and implementation. In: *Proceedings of the Language Resources and Evaluation Conference 2006*, Genoa. Paris: ELRA/ELDA.

Gibbon, Dafydd (2006). Can there be standards for spontaneous speech? Towards an ontology for speech resource exploitation. In: Shu-Chuan Tseng, ed. (2006). *Proceedings of the International Symposium on Linguistic Patterns in Spontaneous Speech (LPSS)*, Taipei, 17-18 November 2006.

Gibbon, Dafydd (2006). Time Types and Time Trees: Prosodic Mining and Alignment of Temporally Annotated Data. In: Sudhoff, Stefan & al. (2006). *Methods in Empirical Prosody Research*. Berlin: Walter de Gruyter., pp. 281-209.

Gibbon, Dafydd and Eno-Abasi Urua (2006). Morphotology for TTS in Niger-Congo languages. In: *Proceedings of 2nd International Conference on Speech Prosody*. Dresden: TUD Press.

Gibbon, Dafydd, Eno-Abasi Urua & Moses Ekpenyong (2006). Problems and solutions in African tone language Text-To-Speech. In: Justus Roux, ed., *Proceedings of the Multiling 2006*

Conference, Stellenbosch, South Africa.

- Hughes, Baden and Gibbon, Dafydd and Trippel, Thorsten (2006). Semantic Decomposition of Character Encodings for Linguistic Knowledge Discovery in: *From Data and Information Analysis to Knowledge Engineering*, p. 366-373, Heidelberg, Springer.
- Kul, Małgorzata, Dafydd Gibbon (2006). Economy strategies in English and Polish text messages as examples of channel constraints. *PLM 2006*.
- Tseng, Shu-Chuan & Dafydd Gibbon. 2006. Discourse functions of duration in Mandarin. *Proceedings of Language Resources and Evaluation Conference*, Genoa.
- Trippel, Thorsten and Dafydd Gibbon and Flaviane Romani Fernandes A BLARK extension for temporal annotation mining in: *Proceedings of LREC 2006*, Genoa
- Trippel, Thorsten and Dafydd Gibbon and Baden Hughes Feature-Based Encoding and Querying Language Resources with Character Semantics in: *Proceedings of LREC 2006*, Genoa
- Trippel, Thorsten and Maria Clara Paixão de Sousa Building a historical corpus for Classical Portuguese: some technological aspects in: *Proceedings of LREC 2006*, Genoa
- Tucker, Roger, Ksenia Shalnova & Dafydd Gibbon (2006). Position Paper for SSML Workshop In Crete. 28th April 2006.

2005

- Amsalu, Saba & Dafydd Gibbon (2005). A complete FS model for Amharic morphographemics. In: *Proceedings of "Finite State Methods in Natural Language Processing"*, Helsinki.
- Amsalu, Saba & Dafydd Gibbon (2005). Finite State Morphological Analysis of Amharic. In: *Proceedings of "Recent Advances in Natural Language Processing"*. Sophia, Bulgaria.
- Gibbon, Dafydd (2005). Afterword: Navigating Pronunciation in Search of the Golden Fleece. In: Katarzyna Dziubalska-Kołaczyk & Joanna Przedlacka, eds., *English Pronunciation Models: A Changing Scene*. Linguistic Insights: Studies in Language and Communication. Bern etc.: Peter Lang Verlag.
- Gibbon, Dafydd (2005). Forms and formalisation. An essay on formal linguistics. In: Katarzyna Dziubalska-Kołaczyk, Jacek Witkoś, Gzegorz Michalski, Bartosz Wiland, eds., *Proceedings of the 1st Student Conference on Formal Linguistics*. Poznan: Adam-Mickiewicz University. Pp. 3-27.
- Gibbon, Dafydd (2005). Prerequisites for a Multimodal Semantics of Gesture and Prosody. In: Harry Bunt, ed., *Proceedings of International Workshop Computational Semantics 6*.
- Gibbon, Dafydd (2005). Spoken language lexicography: an integrative framework. In: Lew Zybatow, ed., *Translatologie – Neue Ideen und Ansätze*. Frankfurt, etc.: Peter Lang, Europäischer Verlag der Wissenschaften, pp. 247-289.
- Gibbon, Dafydd & Flaviane Romani Fernandes (2005). Annotation-Mining for Rhythm Model Comparison in Brazilian Portuguese. In: *Interspeech 2005*, pp. 3289-3292.
- Gibbon, Dafydd, Baden Hughes, Thorsten Trippel (2005). Semantic Decomposition of Character Encodings for Linguistic Knowledge Discovery. In: *Proceedings of Jahrestagung der Gesellschaft für Klassifikation 2005*, Magdeburg.

2004

- Ekpenyong, M.; Urua, E. & Gibbon, D. (2004). Local e-Government Text-To-Speech: A Speech Technology Initiative. *Journal of Computer Science & Its Applications*. 10(2): 125-131.
- Gibbon, Dafydd (2004). First steps in corpus building for linguistics and technology, In: *Workshop Proceedings, First Steps for Language Documentation: Computational Linguistic Tools for Morphology, Lexicon and Corpus Compilation*. LREC 2004, Lisbon.
- Gibbon, Dafydd (2004). Tone and timing: two problems and two methods for prosodic typology. In: *Proceedings of the International Conference on Tonal Aspects of Languages*, 28-30 March 2004, Beijing.
- Gibbon, Dafydd, Firmin Ahoua, Eddi Gbery, Eno-Abasi Urua, Moses Ekpenyong (2004). A

Resource Creation Model for West African Languages. *Proceedings of the West African Linguistics Conference*, Ibadan.

- Gibbon, Dafydd, Firmin Ahoua, Eno-Abasi Urua, Eddy Aimée Gbery, Moses Ekpenyong (2004). WALA: a multilingual resource repository for West African Languages, in: *Proceedings of LREC 2004*, Lisbon.
- Gibbon, Dafydd, Catherine Bow, Steven Bird, Baden Hughes (2004). Securing interpretability: the case of Ega language documentation, in: *Proceedings of LREC 2004*, Lisbon.
- Gibbon, Dafydd, Thorsten Trippel, Alexandra Thies, Jan-Torsten Milde, Karin Looks, Benjamin Hell, Ulrike Gut (2004). CoGesT: a formal transcription system for conversational gesture, in: *Proceedings of LREC 2004*, Lisbon.
- Gibbon, Dafydd, Thorsten Trippel, Felix Sasaki (2004). Consistent storage of metadata in inference lexica: the MetaLex approach, in: *Proceedings of LREC 2004*, Lisbon.
- Gibbon, Dafydd, Thorsten Trippel, Felix Sasaki, Andreas Witt (2004). Concept-based Queries: Combining and Reusing Linguistic Corpus Formats and Query Languages. In: *Proceedings of LREC 2004*, Lisbon.
- Gibbon, D.; Urua, E-A. & Ekpenyong, M. (2004). Data Creation for Ibibio Speech Synthesis. Local Language Speech Technology Initiative (LLSTI) Publication archive. http://www.llsti.org/pubs/Ibibio_data.pdf.
- Gibbon, Dafydd, Eno-Abasi Urua, Moses Ekpenyong (2004). WATTS: West African Text-to-Speech. A speech technology initiative, *Proceedings of West African Linguistics Conference*, Ibadan, 2004.
- Gibbon, Dafydd, Eno-Abasi Urua, Moses Ekpenyong (2004). WALA: A proposal for a West African Language Archive, *Proceedings of West African Linguistics Conference*, Ibadan 2004
- Sasaki, Felix, Andreas Witt, Dafydd Gibbon und Thorsten Trippel (2004). Concept-based Queries: Combining and Reusing Linguistic Corpus Formats and Query Languages, in: *Proceedings of LREC 2004*, Lisbon.

2003

- Gibbon, Dafydd (2003). Computational linguistics in the Workable Efficient Language Documentation Paradigm. In: Gerd Willée, Bernhard Schröder & Hans-Christian Schmitz, Ed.. (2003). *Computerlinguistik: Was geht, was kommt?* St. Augustin: Gardez! Verlag, 75-80.
- Gibbon, Dafydd (2003). Computational modelling of rhythm as alternation, iteration and hierarchy. *Proceedings of the International Congress of Phonetic Sciences*, Barcelona, August 2003, III: 2489-2492.
- Gibbon, Dafydd (2003). Corpus-based syntax-prosody tree matching. In: *Proceedings of Eurospeech 2003*, Geneva.
- Gibbon, Dafydd and Stephan Gramley (2003). Sprachen der britischen Inseln. In: Dieter Metzger, Hrsg. (2003). *Sprachen in Europa: Sprachpolitik, Sprachkontakt, Sprachkultur, Sprachentwicklung, Sprachtypologie*. Bielefeld: Aisthesis, 77-110.
- Gibbon, Dafydd, Ulrike Gut, Benjamin Hell, Karin Looks, Alexandra Thies & Thorsten Trippel (2003). A computational model of arm gestures in conversation. In: *Proceedings of Eurospeech 2003*, Geneva.
- Gibbon, Dafydd, Thorsten Trippel, Felix Sasaki, Benjamin Hell (2003). Acquiring Lexical Information from Multilevel Temporal Annotations. In: *Proceedings of Eurospeech 2003*, Geneva.
- Gibbon, Dafydd, Eno-Abasi Urua, Ulrike Gut (2003). A computational model of low tones in Ibibio. In: *Proceedings of the International Congress of Phonetic Sciences*, Barcelona, 2003, I: 623-626.
- Raithel, V., Gibbon, D. & Hielscher, M. (2003). Aspekte emotionaler vs. linguistischer Prosodierezeption. In: *Tagungsband des 73. Kongress der Deutschen Gesellschaft für Sprach- und Stimmheilkunde e.V.* (DGSS), p. 10.

2002

- Connell, Bruce, Firmin Ahoua and Dafydd Gibbon (2002). Illustrations of the IPA: Ega. *Journal of the International Phonetic Association* 32/1 (2002), 99-104.
- Gibbon, Dafydd (2002). Computational phonology and the typology of West African tone systems. In: Gut, U. & Gibbon, D., eds. (2002), *Typology of African Prosodic Systems*, Bielefeld: Bielefeld Occasional Papers in Typology 1.
- Gibbon, Dafydd (2002). Prosodic information in an integrated lexicon. *Proceedings of Speech Prosody 2002. Aix-en-Provence*, 335-338.
- Gibbon, Dafydd (2002). The WELD paradigm -Workable Efficient Language Documentation: a Report and a Vision. *ELSNNews* 11.3 Autumn 2002, 3-5.
- Gibbon, Dafydd (2002). Ubiquitous multilingual corpus management in computational fieldwork, *Proceedings of LREC 2002, Las Palmas, Gran Canaria*.
- Gibbon, Dafydd and Ulrike Gut, eds. (2002). *Typology of African Prosodic Systems*. Bielefeld: Bielefeld Occasional Papers in Typology 1.
- Gibbon, Dafydd, Ulrike Gut, Sandrine Adouakou & Eno-Abasi Urua. (2002). Rhythm in West African tone languages: a study of Ibibio, Anyi and Ega. In: Gut, U. & Gibbon, D., eds. (2002), *Typology of African Prosodic Systems*, Bielefeld: Bielefeld Occasional Papers in Typology 1, pp. 159-165.
- Gibbon, Dafydd and Claudia Sassen (2002). Enhanced dialogue markup for crisis talk scenario resources. *Proceedings of LREC 2002, Las Palmas, Gran Canaria*.
- Gibbon, Dafydd and Thorsten Trippel (2002). Annotation driven concordancing: the PAX toolkit, *Proceedings of LREC 2002, Las Palmas de Gran Canaria*, S. 1568-1572.
- Gut, Ulrike, Karin Looks, Alexandra Thies, Thorsten Trippel, Dafydd Gibbon (2002). CoGesT Conversational Gesture Transcription System. Version 1.0. DFG Technical Report, Bielefeld University.
- Nixon, Stephanie M., McNeil, Malcom R., Gibbon, Dafydd, Rubinsky, Hillel J., Doyle, Patrick J., Fossett, Tepanta R. D., Park, Grace H. & Hula, William D. The serial position effect and lexical processing during story-retelling in adults with and without aphasia. *Clinical Aphasiology Conference*, Big Cedar, MO, May, 2002.

2001

- Gibbon, Dafydd (2001). Phonological preferences as defaults. In: Katarzyna Dziubalska-Kolaczyk, Hrsg. (2001) *Constraints and Preferences*. Berlin: Mouton de Gruyter, 143-199.
- Gibbon, Dafydd (2001). Finite state prosodic analysis of african corpus resources, *Proceedings of Eurospeech 2001, Aalborg, Denmark*, I: pp. 83-86.
- Gibbon, Dafydd, Ulrike Gut (2001). Measuring speech rhythm. *Proceedings of Eurospeech 2001, Aalborg, Denmark*, I: pp. 91-94.
- Gibbon, Dafydd, Thorsten Trippel (2001). PAX - an annotation based concordancing toolkit, *Proceedings of the IRCS Workshop on Linguistic Databases 2001 Philadelphia*, 238-244.
- Gibbon, Dafydd, Thorsten Trippel, Nils Jahn, Thurid Spiess, Soma Ouattara (2001). Portable Audio Concordance System (PAX): Integration of Acquisition, Search and Enhanced Display Modules. Technischer Bericht, Universität Bielefeld, 2001.
- Gibbon, Dafydd, Thorsten Trippel, Soma Ouattara, Nils Jahn (2001). Proof-of-concept implementation of a portable audio concordance. Technischer Bericht, Universität Bielefeld, 2001.
- Gibbon, Dafydd, Thorsten Trippel, Serge Sharoff (2001). Concordancing for Parallel Spoken Language Corpora. In: *Proceedings of Eurospeech 2001, Aalborg, Denmark*, III: pp. 2059 - 2062.

2000

- van Eynde, Frank, Dafydd Gibbon (2000). *Lexicon Development for Speech and Language Processing*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers. 2000. Hrsg. Frank van Eynde & Dafydd Gibbon.
- Gibbon, Dafydd (2000). Computational Lexicography. In Frank van Eynde and Dafydd Gibbon, editors, *Lexicon Development for Speech and Language Processing*, pages 1-42, Dordrecht, The Netherlands, 2000. ELSNET, Kluwer Academic Publishers.
- Gibbon, Dafydd, Ulrike Gut (2000). Is intonation linear? *Proceedings of Prosody 2000*, Cracow, Poland, pp. 83-88.
- Gibbon, Dafydd, Harald Lungen (2000). Speech Lexica and Consistent Multilingual Vocabularies. In Wolfgang Wahlster, editor, *VerbMobil: Foundations of Speech-to-Speech Translation*, Berlin, Springer Verlag, 2000, pp. 296-307.
- Gibbon, Dafydd, Silke Kölsch, Inge Mertins, Michaela Schulte, Thorsten Trippel (2000). The EAGLET term database. In: D. Gibbon & al., Hrsg. 2000. *Handbook of Multimodal and Spoken Dialogue Systems*.
- Gibbon, Dafydd, Harald Lungen, Andreas Witt (2000). Enhancing speech corpus resources with multiple lexical tag layers. *Proceedings of LREC 2000, Athens*.
- Gibbon, Dafydd, Inge Mertins, Roger Moore, eds. (2000). *Handbook of Multimodal and Spoken Dialogue Systems: Resources, Terminology and Product Evaluation*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers. 2000.
- Gibbon, Dafydd, Ana Paula Quirino Simões & Martin Matthiesen (2000). An optimised FS resource generator for highly inflecting languages. *Proceedings of LREC 2000, Athens*.
- Gibbon, Dafydd and Thorsten Trippel (2000). A multi-view hyperlexicon resource for spoken language system development. *Proceedings of LREC 2000, Athens*, p. 1713-1718.

1999

- Gibbon, Dafydd (1999). Defaults in Theoretical and Computational Phonology: Towards a Research Programme. In: Proceedings of *The Future of Computational Logic in Language and Speech Technology. Compulog Net / Elsnet Joint Strategic Planning Workshop*, 20 April 1999, Saarbrücken, Germany.
- Gibbon, Dafydd, Julie Carson-Berndsen (1999). Interactive Phonetics, virtually! *MATISSE Conference Proceedings*, University College, London, April 1999.
- Gibbon, Dafydd, Julie Carson-Berndsen (1999). Web tools for introductory computational linguistics. *Proceedings of EACL CISELST Workshop Bergen*, 12 June 1999.
- Gibbon, Dafydd, Harald Lungen (1999). Consistent Vocabularies for Spoken Language Machine Translation Systems. In Jost Gippert, editor, *Multilinguale Corpora. Codierung, Strukturierung, Analyse*, Prague, Enigma Corporation, 1999, pp. 169-178.
- Gibbon, Dafydd, Inge Mertins, Michaela Schulte, Thorsten Trippel (1999). Terminology principles and support for spoken language system development. *Proceedings of EUROSPEECH 99*, Budapest, 6-10 September 1999.
- Gibbon, Dafydd, Shu-Chuan Tseng (1999). Toward a formal characterisation of disfluency. *Proceedings of ICPHS Satellite Workshop on Disfluency, Berkeley CA*, 30 July 1999.

1998

- Gibbon, Dafydd (1998). German intonation. In: Daniel Hirst & Albert di Cristo, eds., *Intonation Systems*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 78-95.

1997

- Gibbon, Dafydd, Julie Carson-Berndsen (1997). Phonetik und Phonologie. In: Bielefelder Linguistik, ed., *Linguistik: Die Bielefelder Sicht*. Bielefeld: Aisthesis Verlag, pp. 43-46.
- Gibbon, Dafydd, Julie Carson-Berndsen (1997). Gesprochene Sprache. In: Bielefelder Linguistik,

ed., *Linguistik: Die Bielefelder Sicht*. Bielefeld: Aisthesis Verlag, pp. 93-96.

Gibbon, Dafydd, Roger Moore, Richard Winski, eds. (1997). *Handbook of Standards and Resources for Spoken Language Systems*. Berlin: Mouton de Gruyter (2 editions: single volume and four volume).

Witt, Andreas, Harald Lungen, Dafydd Gibbon: Standardisierung orthographischer Transkriptionen: Ein SGML/TEI-basierter Vorschlag für VERBMOBIL, VERBMOBIL-Memo 117.

1996

Gibbon, Dafydd, ed. (1996). *Natural Language Processing and Speech Technology. Results of the 3rd KONVENS Conference, Bielefeld October 1996* (editor). Berlin: Mouton de Gruyter.

Gibbon, Dafydd (1996). Technologia mowy: infrastruktura i zastosowania. In: Z. Vetulani, W. Abramowicz, G. Vetulani, eds., *Jezyk i technologia*, Akademicka Oficyna Wydawnicza PLJ, Warszawa.

Gibbon, Dafydd (1996). Technologia mowy: infrastruktura i zastosowania. In: *Informatyka* March 1996, pp. 22-25.

Gibbon, Dafydd (1996). Wielejezyczne spoleczenstwo informacyjne. In: *Zycie Uniwersytetu*, March 1996, Nr. 3 (35), Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, p. 17.

Gibbon, Dafydd, Doris Bleiching, Guido Drexel (1996). Ein Synkretismusmodell für die deutsche Morphologie. In: D. Gibbon, ed., *Natural Language Processing and Speech Technology. Results of the 3rd KONVENS Conference, Bielefeld October 1996*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Gibbon, Dafydd, Komdedzi Kofi Folikpo, Shu-Chuan Tseng (1996). Prosodic inheritance and phonetic interpretation: lexical tones in Ewegbe. Distributed, unpublished.

Gibbon, Dafydd, Harald Lungen, Martina Pampel, Guido Drexel, Frederic Althoff & Christoph Schillo (1996). Morphology and speech technology. In: *Proceedings of the ACL-SIGPHON Workshop on Computational Phonology in Speech Technology*, ed. R. Sproat, Santa Cruz, California. University of California, ACL.

1995

Gibbon, Dafydd (1995). Empirical and semiotic foundations of prosodic analysis. In Uta Quasthoff, editor, *Aspects of Oral Communication*, Research in Texttheory. de Gruyter, Berlin.

Gibbon, Dafydd (1995). Orthographic word frequency list for filtered transliterations of CDROM 1.0.3 - CDROM 5. Universität Bielefeld.

Gibbon, Dafydd (1995). VERBMOBIL Lexicon: Conventions for Spelling and Pronunciation. VERBMOBIL Technisches Dokument 31. Universität Bielefeld.

Gibbon, Dafydd, Ute Ehrlich (1995). Spezifikation für ein VERBMOBIL-Lexikondatenbankkonzept. VERBMOBIL Memo 69. Universität Bielefeld, Daimler Benz AG, 1995.

Gibbon, Dafydd, Daniela Steinbrecher (1995). VERBMOBIL-Standardfilter für Transliterationen Version 1.0. VERBMOBIL Technisches Dokument 32. Universität Bielefeld.

Gibbon, Dafydd, Daniela Steinbrecher. (1995). VERBMOBIL-Standardfilter für Transliterationen Version 2.2. VERBMOBIL Technisches Dokument 38. Universität Bielefeld.

1994

Gibbon, Dafydd, Martina Pampel. Schnittstelle Wortparser-Satzparser: Wortgraphen. Technischer Report Universität Bielefeld, 1994.

Gibbon, Dafydd, Doris Bleiching, Julie Carson-Berndsen, Hagen Langer, Martina Pampel, Matthias Erhard, Christoph Schillo, Markus Vogt. (1994). Bellex3 - Bielefeld Engine for Lattice-to-Lattice Event-parsing. Technischer Report Universität Bielefeld, 1994.

Jusek, Andreas, Heike Rautenstrauch, Gernot A. Fink, Franz Kummert, Gerhard Sagerer, Julie

Carson-Berndsen, Dafydd Gibbon (1994). Detektion unbekannter Wörter mit Hilfe phonotaktischer Modelle. *Mustererkennung* 94, 16. DAGM- Symposium, Wien.

1993

Gibbon, Dafydd (1993). Generalised DATR for Flexible Lexical Access: Prolog Specification. VERBMOBIL Report 2. Universität Bielefeld, 1993.

1992

Gibbon, Dafydd (1992). ILEX: A Linguistic Approach to Computational Lexica. *Computatio Linguae, Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik*, 73:32-53.

Gibbon, Dafydd (1992). Language and software, or: Fritzl's Quest. In Christiane Floyd, Heinz Züllighoven, Reinhard Budde, Reinhard Keil-Slawik, eds. (1992). *Software Development and Reality Construction*.

Gibbon, Dafydd (1992). Prosody, time types and linguistic design factors in spoken language system architectures. In: G. Görz, ed., *KONVENS '92*. Berlin, Springer, S. 90-99

Gibbon, Dafydd, Julie Carson-Berndsen (1992). Event Relations at the Phonetics/Phonology Interface. In: *Proceedings of COLING 1992*, Nantes, France.

1991

Gibbon, Dafydd, Firmin Ahoua (1991). DDATR: un logiciel de traitement d'héritage par défaut pour la modélisation lexicale. In: *Cahiers Ivoiriens de Recherche Linguistique (CIRL)* 27, 5-59.

Reinhard, Sabine, Dafydd Gibbon (1991). Prosodic Inheritance and Morphological Generalisations. Proceedings of the 5th Annual Meeting of the European Association for Computational Linguistics, 1991.

1990

Gibbon, Dafydd (1990). German Intonation. Distributed ms.

Gibbon, Dafydd (1990). Prosodic Association by Template Inheritance. In: Gazdar, G. & Daelemans, W., eds., Proc. Int. *Workshop on Inheritance in Natural Language Processing*. Tilburg.

1989

Gibbon, Dafydd, Ewa Mioduszevska (1989). Reference failure in conversation: an analysis of an example. In: *Acta Philologica* (U. Warsaw) 19:57-84.

1988

Gibbon, Dafydd (1988). Intonation and discourse. In J. Petöfi, ed., *Text and Discourse Constitution*. Berlin, de Gruyter. 3-25.

Gibbon, Dafydd, Gunter Braun (1988). Phonologische Netze. *Proceedings of the Connectionism Workshop*, GMD, Schloß Birlinghoven.

Gibbon, Dafydd (1988). Programming as discourse, software as text. *Proceedings of the Software Development and Reality Construction Conference (SDRC)*, GMD, Schloß Birlinghoven.

Gibbon, Dafydd, Gunter Braun (1988). The PSI/PHI architecture for prosodic parsing. *Proceedings of COLING 1988*.

1987

Gibbon, Dafydd (1987). Finite state processing of tone languages. In: *Proceedings of European ACL*, Copenhagen.

Gibbon, Dafydd (1987). Notes on computational linguistics (and language teaching). In W. Lörcher & R. Schulze, eds., *Perspectives on Language in Performance*. Tübingen, Narr, 250-270.

Gibbon, Dafydd (1987). The role of discourse in intonation theory. In W. Dressler, ed., *Phonologica 1984*. Cambridge, C.U.P. and Poznan, Adam-Mickiewicz-University Press. 49-58.

Gibbon, Dafydd, Gisela Baumann (1987). Review of Gerhard Leitner, *Gesprächsanalyse und Rundfunkkommunikation*. Hildesheim, Olms, 1983. In: *Language in Society*.

1985

Gibbon, Dafydd (1985). Context and variation in two-way radio discourse. In: Charles A. Ferguson, ed. *Discourse Processes* 8,4:391-420.

1984

Gibbon, Dafydd (1984). Intonation as an adaptive process. In: Gibbon, Dafydd, Helmut Richter (1984), ed. (1984). *Intonation, Accent and Rhythm. Studies in Discourse Phonology*. Berlin, de Gruyter, pp. 165-192.

Gibbon, Dafydd (1984). SAM und lokale Kontexte in der englischen Morphosyntax. In: Hartmut Czepluch & Hero Janßen, ed., *Syntaktische Struktur und Kasusrelation*. Tübingen, Narr. 1984:107-132.

Gibbon, Dafydd, Helmut Richter, eds. (1984). *Intonation, Accent and Rhythm. Studies in Discourse Phonology*. Berlin, de Gruyter.

Gibbon, Dafydd, Helmut Richter (1984). Phonology & Discourse: a Variety of Approaches. In: Gibbon, Dafydd, Helmut Richter, eds. (1984). *Intonation, Accent and Rhythm. Studies in Discourse Phonology*. Berlin, de Gruyter, pp. 1-9.

1983

Gibbon, Dafydd (1983). Intonation in context. An essay on metalocutionary deixis. In G. Rauh, ed., *Essays on Deixis*. Tübingen, Narr. 1983:195-218.

Gibbon, Dafydd (1983). Intonation und die Strukturierung eines Diskurses. In W. Klein, ed., *Intonation*. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1983:53-73.

Gibbon, Dafydd, Hans-Jürgen Eikmeyer (1983). BATNET: Ein ATN-System in einer Nicht-LISP-Umgebung. In: *Sprache und Datenverarbeitung* 7: 26-34.

1982

Gibbon, Dafydd (1982). Violations of Frege's Principle and their significance for contrastive semantics. In: *Papers and Studies in Contrastive Linguistics* (Poznan) 14, 1982:5-24.

1981

Gibbon, Dafydd (1981). A new look at intonation syntax and semantics. In A. James & P. Westney, eds., *New Linguistic Impulses in Foreign Language Teaching*. Tübingen, Narr. 1981:71-98.

Gibbon, Dafydd (1982). Idiomaticity and functional variation. *A case study of international amateur radio talk*. In *Language and Society* 10, 1981:21-42.

1980

Gibbon, Dafydd (1980). Metalocutions, structural types and functional variation in English and German. In: *Papers and Studies in Contrastive Linguistics* 1980:17-39.

Jassem, Wiktor, Dafydd Gibbon (1989). Re-defining English stress. In: *Journal of the International Phonetic Association* 10, 1980:2-16.

1979

Gibbon, Dafydd (1979). Review of D. Crystal & D. Davy (1969). *Investigating English Style*. London. In: *Indogermanische Forschungen* 84, 1979:373-376.

1978

Gibbon, Dafydd (1978). Review of W.E. Jones & J. Laver, eds. (1973). *Phonetics in Linguistics*. London. In: *Indogermanische Forschungen* 83, 1978:374-380.

1976

Gibbon, Dafydd (1976). Performatory categories in contrastive intonation analysis. In D. Chițoran, ed. (1976). *Second International Conference of Contrastive Linguistic Projects*. Bucharest, Bucharest U.P. 145-156.

Gibbon, Dafydd (1976). *Perspectives of Intonation Analysis*. Bern, Lang.

Gibbon, Dafydd (1976). Review of S. Gersic (1973), *Materialien zur phonetischen Variabilität*. Göppingen. In: *Indogermanische Forschungen* 81, pp. 291-293.

1975

Gibbon, Dafydd (1975). *Perspectives of Intonation Analysis*. Diss. Göttingen.

1974

Gibbon, Dafydd (1974). Review of W.H. Veith (1972), *Intersystemare Phonologie*. Berlin. In: *Indogermanische Forschungen* 79, pp. 233-237.

Gibbon, Dafydd (1975). Tagmemik. In H.L. Arnold, V. Sinemus, eds., *Grundlagen der Literatur- und Sprachwissenschaft*, Vol. II. Munich, dtv. pp. 76-294.

1973

Gibbon, Dafydd (1973). Observations on apico-labials, perception and markedness. In: *Journal of the International Phonetic Association* 3, pp. 62-74.